


Ноябрь 2012 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

## СОВЕТ

**Сто сорок пятая сессия**

**Рим, 3-7 декабря 2012 года**

**Доклад о работе 147-й сессии Финансового комитета  
(5-9 ноября 2012 года)**

### Резюме

На своей второй очередной сессии 2012 года Комитет рассмотрел финансовое положение Организации и другие вопросы, относящиеся к его кругу ведения. В докладе о работе своей 147-й сессии Комитет:

- подготовил для Совета конкретные рекомендации: i) рекомендацию настоятельно призвать членов своевременно и в полном объеме выплачивать начисленные взносы (п.7); ii) рекомендацию в отношении проверенного отчета за двухгодичный период 2010-2011 годы; iii) рекомендацию относительно рекомендаций Международной комиссии гражданской службы (КМГС), касающихся, в частности, пересмотра шкалы заработной платы сотрудников категории общего обслуживания (п.31); и iv) рекомендацию по предложенным поправкам к Общим правилам Организации (п.54).
- проинформировал с Совет о своих решениях i) согласиться с предложенными ставками для расчета суммы скидки каждого государства-члена в рамках схемы стимулирования своевременной выплаты взносов; ii) утвердить финансовый отчет спецмагазина ФАО за 2011 года (п.13); iii) поддержать предложение о создании в рамках оборотного компонента Специального фонда ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ (СФЕРА) нового "окна" для чрезвычайных ситуаций 3-го уровня (п.21); iv) одобрить предложения Генерального директора об изменении политики раскрытия информации о внутренней ревизии (п.40); и v) одобрить предлагаемые поправки к уставу Канцелярии Генерального инспектора (п.48);
- обратил внимание Совета на свои указания Секретариату, касающиеся финансового положения Организации, бюджетных вопросов, людских ресурсов, функционирования административной и информационной систем и надзорных вопросов;
- отметил инициативы Совета по совершенствованию собственной деятельности.

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

### Предлагаемое решение Совета

- Совет предлагается одобрить рекомендации Комитета, касающиеся своевременной уплаты начисленных взносов, проверенного финансового отчета за двухгодичный период 2010-2011 годов, рекомендаций КМГС и предложенных поправок к Общим правилам Организации.
- Совету предлагается принять к сведению решения комитета, касающиеся ставок скидок в рамках в рамках схемы стимулирования своевременной выплаты взносов, проверенного финансового отчета спецмагазина ФАО за 2011 года, Специального фонда ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ, политики раскрытия содержания докладов по итогам внутренней ревизии и устава Канцелярии Генерального инспектора.
- Совету предлагается одобрить данные Комитетом Секретариату указания, касающиеся всех других вопросов, относящихся к его кругу ведения, а также инициатив по улучшению его собственных методов работы.

*С вопросами по содержанию настоящего документа обращаться к:*

г-ну Дэвиду МакШерри (Mr. David McSherry)  
Секретарю Финансового комитета  
тел.: +39 06570 53719

---

## Содержание

---

	Стр.
Введение.....	5
Мониторинг финансового положения .....	6
Финансовое положение Организации.....	6
Проверенный финансовый отчет ФАО за 2010-2011 годы.....	6
Механизм стимулирования своевременной уплаты взносов.....	7
Проверенный финансовый отчет Спецмагазина ФАО за 2011 год.....	8
Бюджетные вопросы .....	8
Преобразование ФАО в двухгодичный период 2012-2013 годов.....	8
Доклад о ходе осуществления Плана неотложных действий .....	8
Годовой отчет о Специальном фонде для ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ.....	9
Годовой отчет о вспомогательных расходах и их возмещении.....	9
Пересмотренная Стратегическая рамочная программа и концепция Среднесрочного плана на 2014-2017 годы.....	10
Доклад о ходе осуществления Стратегической рамочной программы и плана действий в области людских ресурсов на 2012-2013 годы.....	11
Рекомендации и решения, подготовленные Комиссией по международной гражданской службе и Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала ООН для Генеральной Ассамблеи (включая изменения в шкале окладов и надбавок) .....	11
Функционирование административной и информационной систем .....	11
Доклад о ходе внедрения Глобальной системы управления ресурсами.....	11
Надзор.....	12
Доклад о ходе выполнения рекомендаций внешнего аудитора.....	12
Раскрытие содержания докладов о внутренней ревизии .....	13
Политика защиты разоблачителей .....	13
Периодичность представления докладов Аудиторского комитета ФАО.....	14
Круг ведения Аудиторского комитета ФАО.....	14
Устав Канцелярии Генерального инспектора .....	15
Обзор органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV, с целью расширения их финансовых и административных полномочий при сохранении их в системе ФАО .....	15
Ход осуществления Программы раскрытия финансовой информации.....	16
Предлагаемые поправки к правилам XXXVII и XL Общих правил Организации .....	16
Совершенствование методов работы Финансового комитета и повышение ее эффективности.....	16
Многолетняя программа работы Финансового комитета на 2010-2013 годы.....	16
Состояние дел в связи с невыполненными рекомендациями Финансового комитета.....	17

---

Методы работы Финансового комитета .....	17
Разное .....	17
Сроки и место проведения сто сорок восьмой сессии.....	17
Выбор и назначение внешнего аудитора .....	17
Приложение 1 – Документы для информации .....	18

## Введение

1. Комитет представил Совету следующий доклад о работе своей сто сорок седьмой сессии.
2. Помимо Председателя Комитета г-на Мунгуи Меди, на сессии присутствовали следующие представители государств-членов:
  - г-н Мэтью Уоррелл (Австралия)
  - г-н Олинту Виейра (Бразилия)
  - г-н Лоран Д. Кулидьяти (Буркина-Фасо)
  - г-н Шобхана К. Паттанаяк (Индия)
  - г-н Хидея Ямада (Япония)
  - г-жа Манар Сабах Мохаммад ас-Сабах (Кувейт)
  - г-жа Эмма Мария Хосе Родригес Сифуэнтес (Мексика)
  - г-н Мохамед Ламгари (Марокко)
  - г-н Рональд Элкхейзен (Нидерланды)
  - г-н Владимир В. Кузнецов (Российская Федерация)
  - г-н Мохаммед Эльтайеб Эльфаки Эльнор (Судан)
  - г-жа Карен Джонсон (США)
3. Председатель проинформировала Комитет о том, что:
  - на части этой сессии представителем Мексики вместо г-жи Эммы Марии Хосе Родригес Сифуэнтес назначен г-н Алан Ромеро Савала;
  - на этой сессии представителем Марокко вместо г-на Фаузи Лекджаа назначен г-н Мохамед Ламгари; и
  - на части этой сессии представителем США вместо г-жи Джонсон назначен г-н Хорхе Е. Соларес.
4. Документ с краткой информацией о профессиональной квалификации замещающих представителей размещен на веб-сайте руководящих и уставных органов:  
<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ru/>.
5. Кроме того, на 147-й сессии Комитета присутствовали наблюдатели без права выступления от следующих государств-членов:
  - Канада
  - Китай
  - Европейский союз
  - Франция
  - Германия
  - Ирландия
  - Исламская Республика Иран
  - Пакистан
  - Филиппины
  - Польша
  - Сан-Марино
  - Словацкая Республика
  - Швейцария
  - Таиланд
  - Турция

## Мониторинг финансового положения

### Финансовое положение Организации

6. Комитет рассмотрел финансовое положение Организации по состоянию на 30 июня 2012 года и прогнозы по поступлению денежных средств в течение 2012 года, включая ликвидность Организации, положение с задолженностью по начисленным взносам, долгосрочные инвестиции, обязательства, связанные с персоналом, дефицит Общего фонда Организации и объем расходов по Программе технического сотрудничества (ПТС). Кроме того Комитету была представлена последняя информация по текущему положению со взносами и задолженностью, а также по ликвидности Организации по состоянию на конец октября 2012 года.

7. **Комитет:**

- a) **отмечая, что объем денежных средств по состоянию на конец октября позволяет покрывать запланированные расходы лишь до конца ноября и, признавая, что Организация по-прежнему весьма чувствительна к срокам платежей, настоятельно призвал все государства-члены своевременно и в полном объеме выплачивать начисленные взносы, с тем чтобы ФАО имела возможность покрывать текущие потребности в денежных средствах, связанные с выполнением Программы работы, не прибегая к внешним займам;**
- b) **признавая, что недофинансирование обязательств, связанных с персоналом, стало постоянным вопросом, попросил, чтобы до рассмотрения этого вопроса на следующей очередной сессии Комитета, он был вынесен на неофициальное совещание постоянных представителей и членов Финансового комитета в первом квартале 2013 года; кроме того, Комитет поручил Секретариату подготовить консультационный документ с различными вариантами решения этого вопроса, который должен быть готов не позднее, чем за 30 дней до неофициального совещания; и**
- c) **особо отметил значение Программы технического сотрудничества и необходимость ускорения темпов ее реализации.**

### Проверенный финансовый отчет ФАО за 2010-2011 годы

8. Комитет был проинформирован, что Внешний аудитор подготовил безоговорочно положительное аудиторское заключение по финансовому отчету Организации за двухгодичный период 2010-2011 годы. Представляя свои выводы, Внешний аудитор отметил, что в развернутом аудиторском докладе, который прилагается к аудиторскому заключению содержится несколько рекомендаций и комментариев по целому ряду вопросов, включая схемы, касающиеся персонала, и их финансирование, состояние выплаты начисленных взносов и ликвидности Организации, переход на Международные стандарты финансовой отчетности общественного сектора (МСФО ОС), управление с ориентацией на конкретные результаты (УР), Программу технического сотрудничества (ПТС), управление ликвидацией чрезвычайных ситуаций и организацией восстановительных работ, управление людскими ресурсами, оценку проектов и децентрализованные отделения. Комитет с некоторой озабоченностью отметил число содержащихся в нем серьезных существенных рекомендаций, касающихся административных аспектов функционирования Организации.

9. **Комитет:**

- a) **приветствовал тот факт, что Внешний аудитор дал безоговорочно положительное аудиторское заключение, и высоко оценил качество развернутого аудиторского доклада;**
- b) **с удовлетворением отметил, что Внешний аудитор и Секретариат работали в тесном сотрудничестве;**

- с) выразил надежду, что Секретарит проинформирует о выполнении рекомендаций, в частности рекомендаций, касающихся внутренних процедур;
- д) поручил Секретариату подготовить к своей следующей очередной сессии доклад о ходе рассмотрения в Организации вопросов, касающихся механизма подотчетности и внутреннего контроля; и
- е) предложил рассмотреть ход выполнения рекомендаций, содержащихся в развернутом аудиторском докладе за 2010-2011 годы, включая ответ руководства на эти рекомендации, на неофициальном заседании Комитета в начале 2013 года накануне его следующей очередной сессии.

10. Комитет, принимая во внимание замечания и разъяснения Внешнего аудитора и Секретариата, рекомендовал Совету представить на утверждение Конференции проверенный финансовый отчет за двухгодичный период 2010-11 годов. Комитет соответственно постановил представить Совету нижеследующий проект резолюции для его препровождения Конференции.

### ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ КОНФЕРЕНЦИИ

#### Проверенный финансовый отчет ФАО за 2010-2011 годы

#### КОНФЕРЕНЦИЯ,

рассмотрев доклад о работе сто сорок пятой сессии Совета и

рассмотрев "Проверенный отчет ФАО за 2010–2011 годы" и "Доклад Внешнего аудитора" по этому отчету,

утверждает "Проверенный отчет".

(Принята \_\_\_\_\_ 2013 года.)

#### Механизм стимулирования своевременной уплаты взносов

11. Комитет принял к сведению документ FC 147/4 - "Механизм стимулирования своевременной уплаты взносов" и обсудил эффективность данной схемы стимулирования.

12. Комитет:

- а) поручил Секретариату проанализировать эффективность применения механизма стимулирования и связанные с этим расходы и представить результаты такого анализа на весенней сессии Комитета в 2013 году, имея при этом ввиду и другие меры, призванные стимулировать своевременную выплату взносов;
- б) согласился с предложением Генерального директора установить скидки на уровне 0,01% по взносам в долл. США и 0,15% по взносам в евро для расчета суммы скидки каждого государства-члена, выплатившего начисленные ему взносы в полном объеме до 31 марта 2012 года. Полученные скидки будут засчитаны в счет начисленных взносов за 2013 год, при условии, что величина таких зачетов не превысит общую сумму, полученную в качестве процентов на финансовые средства Регулярной программы в течение 2012 года;
- с) поручил Секретариату представлять в будущих докладах по данному вопросу информацию о мерах принимаемых руководством, для того, чтобы обратить

**внимание государств-членов на их обязанность выплачивать взносы своевременно и в полном объеме.**

### **Проверенный финансовый отчет Спецмагазина ФАО за 2011 год**

13. Комитет рассмотрел документ FC 147/5 "Проверенный отчет Спецмагазина ФАО за 2011 год" и принял к сведению проверенный отчет и финансовое положение Спецмагазина ФАО за рассматриваемый период. Комитет с удовлетворением отметил, что Спецмагазин стал работать более эффективно. В свете того, что Внешний аудитор дал безоговорочно положительное аудиторское заключение, Финансовый комитет одобрил доклад и утвердил "Проверенный отчет".

## **Бюджетные вопросы**

### **Преобразование ФАО в двухгодичный период 2012-2013 годов**

14. Комитет с удовлетворением воспринял документ о преобразованиях в двухгодичный период 2012-2013 годов, отметив прогресс в процессе реализации мер, ранее утвержденных Советом, а также новых инициатив, направленных на укрепление организационных структур.

15. Комитет рассмотрел, в частности, ход реализации мер по децентрализации, функционирование кадровой службы и создание Управления по вопросам коммуникации, партнерских отношений и пропагандистской деятельности. Комитет рассмотрел также новые меры по осуществлению преобразований и то, как соответствующие изменения повлияли на структуру должностей и порядок подчиненности.

16. **Комитет:**

- a) **отметил**, что преобразования осуществлялись и будут продолжены в течение 2012-2013 годов в соответствии с указаниями и решениями Совета;
- b) **поддержал** пересмотренную структуру должностей и пересмотренное распределение чистых ассигнований по разделам бюджета, приведенные в таблице 2 документа CL 145/3.

### **Доклад о ходе осуществления Плана неотложных действий**

17. Комитет рассмотрел финансовые аспекты выполнения ПНД, изложенные в разделе V документа CL145/10 "Доклад о ходе выполнения Плана неотложных действий" и принял к сведению ситуацию с освоением средств по различным проектам ПНД по состоянию на конец августа 2012 года.

18. **Комитет:**

- a) **положительно воспринял** промежуточный доклад о ходе выполнения Плана неотложных действий в 2012 году, содержащийся в документе CL 145/10;
- b) **рассмотрел** информацию о ходе исполнения бюджета ПНД на 2012 год и расходовании средств, приведенную в разделе V, пункты 58-61, доклада о ходе выполнения ПНД;
- c) **отметил**, что по ряду позиций ПНД имеет место недорасходование средств, в результате чего, как ожидается, в конце 2012 года примерно 3,5 млн. долл. США будет перенесено на будущие периоды. Отметил, что после 2013 года не предусматривается какой-либо перенос средств;
- d) **отметил**, что полная информация о финансовых результатах за 2012 год, включая бюджет на 2013 год, будет включена в ежегодный доклад о выполнении ПНД в 2012 году, который планируется представить на его мартовской сессии 2013 года;
- e) **поручил** представить тем временем членам Финансового комитета документ с информацией о результатах по таким направлениям, как ПЕМС, политика



мобильности, а также концепция и программа изменения организационной культуры;

- f) **отметил**, что в 2013 году будет представлен доклад по вопросам организации деятельности после завершения выполнения ПНД.

### **Годовой отчет о Специальном фонде для ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ**

19. Комитет принял к сведению документ FC 147/8 и отметил, что Секретариат эффективно управляет Фондом для ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ (СФЕРА). Комитет отметил важность фонда для ликвидации чрезвычайных ситуаций и признал, что рекомендации Внешнего аудитора по управлению и руководству Фондом выполняются.

20. Комитет обсудил создание нового "окна" в рамках оборотного компонента фонда для финансирования работ в чрезвычайных ситуациях 3-го уровня, включая тесное сотрудничество с другими учреждениями системы ООН, в частности с ВПП.

21. **Комитет:**

- a) **отметил** результаты работы СФЕРА в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и высоко оценил ключевую роль Фонда как инструмента, позволяющего ФАО оперативно реагировать уже на самых ранних этапах чрезвычайных ситуаций;
- b) **признал** прогресс в работе по выполнению рекомендаций Внешнего аудитора;
- и
- c) **одобрил** предложение о создании в рамках оборотного компонента фонда нового "окна", что позволит Организации готовиться к чрезвычайным ситуациям 3-го уровня и реагировать на них.

### **Годовой отчет о вспомогательных расходах и их возмещении**

22. Комитет рассмотрел документ "Годовой отчет о вспомогательных расходах и их возмещении" и принял к сведению политику, проводившуюся в отношении вспомогательных расходов в период с 1 июня 2011 года по 31 мая 2012 года. В отношении 799 проектов Целевого фонда, утвержденного ФАО к исполнению в течение отчетного периода, устанавливаемые ставки вписывались в рамки действующей в настоящее время политики, причем в отношении 89,8 процента проектов применялись максимальные ставки. Комитет отметил также, что по некоторым проектам расходы исчислялись по ставкам ниже максимальных. Комитет **поручил** в будущем приводить в годовых отчетах более подробную статистику по проектам, утвержденным с максимальными ставками, указывая тип, количество и объем финансирования таких проектов, утвержденных с применением нестандартных ставок покрытия вспомогательных расходов.

23. Комитет рассмотрел ход внедрения усовершенствованного механизма возмещения расходов, одобренного Советом в 2011 году для внедрения в 2012 году. Он отметил, что по мнению Секретариата в течение текущего двухгодичного периода предполагается получить в качестве возмещения около 8,1 млн. долл. США, что позволит выйти на намеченный уровень экономии в 6 млн. долл. США за счет более полного возмещения расходов, как это предусмотрено в Корректировке ПРБ на 2012-2013 годы. Комитет отметил, что приведено недостаточно информации о характере и исполнении двух решений Совета. Он также отметил ретроактивное повышение ставок в отношении осуществляемых проектов. Он принял к сведению заверение Секретариата в том, что такая практика будет пересмотрена и будет приниматься гибко, а также заверение в том, что будут приняты меры по недопущению двойного начисления расходов.

24. Комитет напомнил, что этот механизм применяется в двух случаях:
- a) для возмещения косвенных переменных затрат, связанных с предоставлением услуг по найму персонала проектов и управлению им при осуществлении проектов, где ставки покрытия вспомогательных расходов ниже максимальных;
  - b) для возмещения расходов, связанных с предоставлением ИТ-услуг, обеспечением безопасности и использованием офисных помещений для персонала, финансируемого из внебюджетных источников; и
  - c) отметил, что переменные расходы рассматриваются по разному, и что суммарное применение двух этих мер приведет к тому, что вспомогательные расходы превысят согласованный максимальный уровень 13 процентов.
25. Комитет отметил, что для первой категории такой механизм может быть создан лишь после того, как будет разработано системное решение, позволяющее обеспечить, чтобы общий объем возмещения не превышал максимальные ставки. По второй категории такой механизм уже стал применяться в отношении финансируемого из внебюджетных источников персонала штаб-квартиры для возмещения расходов, которые не были включены при определении максимальных ставок покрытия вспомогательных расходов.
26. **Комитет:**
- a) **особо подчеркнул, что при разворачивании таких механизмов важно давать партнерам, предоставляющим ресурсы, ясную и своевременную информацию, а также поддерживать с ним связь;**
  - b) **одобрил примерный план комплексного доклада по вопросу вспомогательных расходов, который будет представлен Финансовому комитету в 2013 году, и поручил включить в него информацию в отношении согласованных подходов к возмещению затрат в системе ООН; и**
  - c) **поручил гибко подходить к повышению ставок для осуществляемых проектов и не допустить двойного начисления расходов.**

### **Пересмотренная Стратегическая рамочная программа и концепция Среднесрочного плана на 2014-2017 годы**

27. Комитет с удовлетворением воспринял документ "Пересмотренная Стратегическая рамочная программа и концепция Среднесрочного плана на 2014-2017 годы". Высоко оценив приведенную в данном документе всеобъемлющую информацию, Комитет признал, однако, что разработка ССП и планов действий по достижению пяти стратегических целей продолжается и выразил пожелание познакомиться со следующей редакцией этих документов. Комитет обсудил продолжение разработки пересмотренной Стратегической рамочной программы и отметил необходимость обратить должное внимание, в частности в рамках Стратегической цели 2, на торговлю и ее реформирование, рациональное использование природных ресурсов с целью сохранения биоразнообразия, расширение экосистемных услуг и наращивание производства продукции сельского, рыбного и лесного хозяйства.
28. **Комитет:**
- a) **отметил, что инициированный Генеральным директором процесс стратегического анализа набирает обороты и служит хорошей основой для определения будущих направлений деятельности Организации;**
  - b) **одобрил описания пяти Стратегических целей, признав, что они отражают основные направления деятельности, на которых Организация сосредоточит свои усилия с целью решению трех основных задач;**
  - c) **высказал пожелание более детально проработать в ССП и в Программе работы и бюджете на 2014-2015 годы цель, связанную с техническим качеством, знаниями и услугами, включая разработку показателей эффективности, а также подходы к формированию бюджета и матричного управления.**

### **Доклад о ходе осуществления Стратегической рамочной программы и плана действий в области людских ресурсов на 2012-2013 годы**

29. Комитет принял к сведению обновленный "Доклад о ходе осуществления Стратегической рамочной программы и плана действий в области людских ресурсов на 2012-2013 годы". Отметив результаты реализации основных инициатив и изменения, произошедшие в процессе преобразования кадровой службы, Комитет признал, что эти преобразования еще далеко не завершены.

30. **Комитет:**

- a) с удовлетворением отметил улучшенную форму представления доклада;
- b) отметил, что принятые Советом на его 144-й сессии решения относительно структуры и приоритетов кадровой службы выполнены и реализуются на практике;
- c) поручил представить к следующей очередной сессии дополнительную информацию в отношении: i) конкретных мер по сокращению продолжительности процедур найма на работу; ii) географического распределения должностей младших сотрудников категории специалистов; iii) продолжения разработки общеорганизационной политики мобильности; и iv) работы по достижению целей справедливого гендерного и географического представительства; и
- d) поручил представить последнюю информацию относительно кадровых мер, касающихся i) делегирования полномочий и ii) найма пенсионеров, в контексте продолжения процесса омоложения персонала, а также пересмотренные процедуры отбора персонала, в частности старших сотрудников.

### **Рекомендации и решения, подготовленные Комиссией по международной гражданской службе и Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала ООН для Генеральной Ассамблеи (включая изменения в шкале окладов и надбавок)**

31. **Комитет:**

- a) принял к сведению подготовленную Комиссией по международной гражданской службе по итогам проведенного в 2012 году в Риме обследования заработной платы рекомендацию ввести пересмотренную шкалу заработной платы, которая будет на 9,2 процента ниже шкалы, применяемой с ноября 2010 года;
- b) отметил, что такая мера предполагает, что в течение какого-то переходного периода для работающих в Риме сотрудников категории общего обслуживания будут действовать две шкалы заработной платы; и
- c) постановил направить рекомендации КМГС по этому вопросу на предстоящую 145-ю сессию Совета для утверждения пересмотренной шкалы заработной платы.

### **Функционирование административной и информационной систем**

#### **Доклад о ходе внедрения Глобальной системы управления ресурсами**

32. Комитет рассмотрел документ 147/13, в котором содержится последняя информация о ходе внедрения Глобальной системы управления ресурсами (ГСУР).

33. Комитет был проинформирован, что ГСУР, как и планировалось начала функционировать 6 ноября 2012 года и используется в настоящее время для обработки операций, связанных с финансовыми и людскими ресурсам в штаб-квартире и региональных отделениях. Комитет познакомился с мероприятиями по замене к маю 2013 года Системы финансового учета на местах на ГСУР в более чем 100 отделениях по всему миру.
34. Комитет принял к сведению проблемные направления работы, которые были перечислены КГИ в ее последнем докладе, а также меры, принимаемые Секретариатом для решения этих проблем. Комитет был проинформирован, что модуль служебных поездок по прежнему вызывает озабоченность и должен внимательно отслеживаться.
35. Проведя две оценки этой программы, Генеральный инспектор подтвердил намерение своей Канцелярии и далее поддерживать программу по внедрению ГСУР и Исполнительный совет Программы в работе по выявлению и своевременному смягчению рисков.
36. **По итогам рассмотрения представленной информации Комитет:**
- a) **поздравил Секретариат с успешным запуском системы;**
  - b) **особо подчеркнул важность соблюдения дальнейших сроков внедрения системы, в частности сроков перехода на МСФО ОС;**
  - c) **с удовлетворением отметил укрепление механизмов управления, в частности включение в совет Программы всех пяти региональных представителей;**
  - d) **настоятельно призвал Секретариат устранить риски, установленные Канцелярией Генерального инспектора, и обеспечить стабильное функционирование системы в уже в ближайшие месяцы;**
  - e) **поручил Секретариату представить на своей следующей сессии дополнительную информацию в отношении последующих действий и расходов, в частности в связи с полным переходом на МСФО ОС в 2014 году и планами оценки и мониторинга выгод, которые предполагается получить за счет внедрения ГСУР.**

## Надзор

### Доклад о ходе выполнения рекомендаций внешнего аудитора

37. Комитет принял к сведению документ FC 147/14 "Доклад о ходе выполнения рекомендаций Внешнего аудитора", в котором приводится информация о выполнении Организацией рекомендаций Внешнего аудитора, в частности, рекомендаций, содержащихся в Развернутом аудиторском заключении за 2008-2009 годы, включая статус выполнения рекомендаций, сформулированных по итогам обзора и оценки Внешним аудитором Специального фонда для ликвидации чрезвычайных ситуаций и организации восстановительных работ (СФЕРА) и представление последней информации по мерам, принимаемым по итогам пересмотра соглашений со странами пребывания (ССП).
38. **Комитет:**
- a) **высоко оценил данный доклад, в котором приводится таблица, отражающая состояние выполнения рекомендаций;**
  - b) **выразил озабоченность по поводу низких темпов выполнения рекомендаций;**
  - c) **высказал пожелание получить на своей следующей сессии обновленную информацию, в т.ч. относительно состояния выполнения рекомендаций, включенных в Развернутое аудиторское заключение по финансовым отчетам за 2010-2011 годы; и**
  - d) **поручил указывать в будущих докладах структурные подразделения, отвечающие за выполнение соответствующих рекомендаций.**

### Раскрытие содержания докладов о внутренней ревизии

39. Комитет рассмотрел документ FC 147/15, в котором руководство подтвердило свое согласие на периодическое обновление в течение года через веб-сайт постоянных представителей перечня докладов, на которые распространяется политика раскрытия содержания и отметил преимущества сохранения действующей политики раскрытия материалов аудита "лишь для просмотра". Комитет был также проинформирован о новом системном решении, позволяющем постоянным представителям или назначенным ими лицам знакомиться с докладами из своих помещений, используя для этого защищенную онлайн-систему в качестве альтернативы ознакомлению с докладами в офисах Генерального инспектора. Комитет принял к сведению новую политику раскрытия информации, проводимую ВПП.

40. **Комитет:**

- a) **одобрил** предложение Генерального директора об изменении действующей политики раскрытия содержания докладов КГИ, с тем чтобы предоставлять информацию по докладам КГИ, охватываемым этой политикой посредством периодического обновления веб-сайта постоянных представителей;
- b) **одобрил** предложение Генерального директора о создании на базе интернет защищенной системы, позволяющей реализовывать на практике политику раскрытия материалов аудита "лишь для просмотра", с помощью которой постоянные представители или назначенные ими лица могут знакомиться с докладами в режиме он-лайн из своих помещений, не имея возможности загрузить, переадресовать, распечатать или скопировать тексты, в качестве альтернативы ознакомлению с ними в помещениях КГИ;
- c) **отметил**, что при рассмотрении любых будущих предложений о дальнейшем изменении политики раскрытия содержания докладов КГИ, следует четко обозначить и сохранять различие между внутренним аудитом и внешним аудитом, не допуская размываний их функций;
- d) **поручил** Секретариату собрать информацию о политике раскрытия содержания докладов об аудите, проводимой другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, проанализировать полученные данные и представить результаты Комитету на его следующей очередной сессии.

### Политика защиты разоблачителей

41. Комитет принял к сведению документ FC 147/16, в котором приводится информация о проведении Организацией политики защиты разоблачителей. Комитет также рассмотрел вопрос о том, насколько правильно будет в свете накопленного опыта сохранять за Канцелярией Генерального инспектора и проведение первоначальной оценки жалоб по поводу ответных мер, и расследование таких жалоб, что противоречит практике некоторых других организаций системы ООН.

42. **Комитет:**

- a) **отметив**, что политика защиты разоблачителей (ПЗР) представляет собой новое явление и опыт КГИ по ее проведению все еще невелик, согласился с тем, что любая передача полномочий КГИ по предварительному рассмотрению жалоб в рамках ПЗР была бы преждевременной и что этот вопрос следует держать в поле зрения; и
- b) **поддержал** предложение КГИ продолжить работу по повышению уровня информированности об этой политике как в штаб-квартире, так и на местах.

### **Периодичность представления докладов Аудиторского комитета ФАО**

43. Комитет рассмотрел документ FC 147/17 и обсудил вопрос о целесообразности изменения сроков и периодичности представления Комитету докладов, содержащих выводы и рекомендации Аудиторского комитета ФАО, а также информацию о ходе выполнения таких рекомендаций.

44. **Комитет:**

- a) **еще раз подтвердил** свое желание, чтобы и ежегодный доклад Генерального инспектора, и доклад Аудиторского комитета ФАО представлялись ежегодно на весенней сессии Финансового комитета, с тем чтобы Комитет имел возможность обсудить оба надзорных доклада одновременно;
- c) **поддержал** сложившуюся практику, в соответствии с которой экземпляр доклада Аудиторского комитета ФАО, направляемый Финансовому комитету, сопровождается письменными комментариями Генерального директора относительно состояния мер, принятых по вопросам, затрагиваемым в данном, а в соответствующих случаях и в предыдущих докладах Аудиторского комитета; и
- d) **согласился** с тем, что Финансовый комитет в индивидуальном порядке и в зависимости от характера вопросов, изложенных в докладах Аудиторского комитета ФАО, мог бы определять, следует ли запрашивать у Секретариата дополнительную информацию о принятых мерах на какой-либо сессии до следующего ежегодного доклада.

### **Круг ведения Аудиторского комитета ФАО**

45. Комитет рассмотрел и обсудил документ FC 147/18, содержащий предложения по обновлению действующего Круга ведения Аудиторского комитета ФАО. Комитет был проинформирован, что КГИ внесла профессиональный вклад в подготовку этих предложений, и что предложения были одобрены Генеральным инспектором.

46. **Комитет:**

- a) **отметил**, что предлагаемые изменения к действующему Кругу ведения одобрены Генеральным инспектором и согласованы с Генеральным директором;
- b) **принял к сведению** предложение по обновлению Круга ведения при условии, что он будет дополнительно пересмотрен с тем чтобы: i) изменить предъявляемые к кандидатам требования таким образом, чтобы они отбирались на основе опыта и квалификации из числа профессиональных старших аудиторов и/или следователей, ii) применять двухлетнее ограничение лишь в отношении бывших сотрудников Секретариата ФАО, исключив упоминание бывших сотрудников постоянных представительств, и iii) исключить положения, позволяющие Генеральному директору назначать координатора, который сообщал бы о результатах обсуждения в Комитете;
- c) **поручил** Секретариату изучить альтернативные возможности использования Генерального инспектора в качестве секретаря Аудиторского комитета и распространения политики раскрытия финансовой информации на членов Аудиторского комитета; а также поручил более четко обозначить подотчетность Аудиторского комитета руководящим органам;
- d) **поручил** Секретариату представить пересмотренный вариант Круга ведения Аудиторского комитета, учитывающий рекомендации Комитета, на утверждение Комитета на его следующей очередной сессии в 2013 году; и

- е) **призвал** и далее привлекать Генерального инспектора к работе Аудиторского комитета по пересмотру Круга ведения в соответствии с наиболее эффективной практикой и международными стандартами.

### **Устав Канцелярии Генерального инспектора**

47. Комитет рассмотрел документ FC 147/19 и обсудил предложение руководства обновить действующий Устав Канцелярии Генерального инспектора (КГИ), отметив, что он обновлялся в первую очередь для того, чтобы добавить информацию, требуемую положениями о внутреннем аудите, в соответствии с недавними изменениями, внесенными в Международные стандарты профессиональной практики внутреннего аудита. Эта дополнительная информация касается определения внутреннего аудита, служб по обеспечению качества и консалтинговых служб, ежегодного подтверждения независимости внутри Организации, представления информации о состоянии выполнения рекомендаций, ранее сделанных по итогам внутреннего аудита, а также представления информации в отношении независимого обеспечения качества функции аудита. Такая информация отражает существующие определения и практику, уже применяемую КГИ.

48. **Комитет:**

- a) **отметил**, что Генеральный инспектор, Аудиторский комитет и Генеральный директор уже одобрили предлагаемые изменения;
- b) **отметил**, что обновленный Устав вступит в силу 1 января 2013 года; **рекомендовал** поменять местами в пункте 21 Устава Генерального директора и Ревизионный комитет как получателей доклада;
- d) **рекомендовал** изменить пункт 30 Устава таким образом, чтобы он отражал тот факт, что в качестве альтернативы ознакомлению с докладами в помещениях КГИ будут предложены защищенные каналы связи для дистанционного ознакомления с докладами о проведенном аудите и с докладами, содержащими выводы по итогам расследований;
- e) **одобрил**, при условии вышеперечисленных изменений, предложения по обновлению Устава; и
- f) **поручил** Генеральному инспектору постоянно отслеживать изменения в соответствующих международных стандартах и передовой практике и вносить соответствующие предложения по обновлению Устава.

### **Обзор органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV, с целью расширения их финансовых и административных полномочий при сохранении их в системе ФАО**

49. Комитет рассмотрел в общих чертах документ FC 147/20 – "Обзор органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV, с целью расширения их финансовых и административных полномочий при сохранении их в системе ФАО", который был также представлен КУПВ и Комитету по программе. Комитет принял к сведению результаты обсуждения этого вопроса в КУПВ, изложенные в документе FC 147/20 Add.1. Комитет признал, что данный вопрос находится на рассмотрении с 2009 года в соответствии с рекомендацией, содержащейся в ПНД, и весьма сложен по своей природе, учитывая многообразие органов, учрежденных в соответствии со Статьей XIV Устава, а также отсутствия у членов единого мнения относительно той степени автономии, которую следует признать за этими органами.

50. **Комитет:**

- a) **отметил**, что на его весенней сессии Финансового комитета в 2013 году руководство доложит ему об обсуждении этого вопроса в КУПВ;
- b) **отметил**, что некоторые члены представили письменные замечания по документу FC 147/20, которые должны быть рассмотрены руководством;

- с) **попросил** руководство представить дополнительную информацию в отношении основных уставных, административных и финансовых характеристик органов, действующих на основании Статьи XIV, с тем чтобы он мог рассмотреть предложения, касающиеся конкретных органов; и
- д) **постановил** еще раз детально рассмотреть данный вопрос на своей сессии весной 2013 года.

### **Ход осуществления Программы раскрытия финансовой информации**

51. Комитет рассмотрел документ FC 147/21 "Ход осуществления Программы раскрытия финансовой информации", отметив, что в основу Программы раскрытия финансовой информации ФАО положена стандартная программа, проводимая Секретариатов Организации Объединенных Наций и другими программами и фондами и что консалтинговая компания, нанятая для рецензирования вопросников, соответствует выбору других расположенных в Риме учреждений.

52. **Комитет:**

- а) **выразил** удовлетворение по поводу темпов развертывания данной программы;
- б) **поручил** представлять на будущих сессиях Комитета информацию о ходе осуществления Программы раскрытия финансовой информации.

### **Предлагаемые поправки к правилам XXXVII и XL Общих правил Организации**

53. Комитет рассмотрел документ FC 147/22 "Предлагаемые поправки к правилам XXXVII и XL Общих правил Организации", который находился на рассмотрении КУПВ и Совета. Комитет отметил, что на своей 143-й сессии в мае 2012 года в рамках своих обязанностей по анализу финансовых последствий вносимых предложений он поручил Секретариату представить полную финансовую информацию в отношении всех благ, которые предоставляются вновь избранному Генеральному директору в период с момента избрания и до вступления в должность.

54. **Комитет:**

- а) **постановил**, что данный вопрос может быть решен в контексте подготовки Программы работы и бюджета, учитывая и то, что в будущем продолжительность периода с момента избрания до вступления в должность не может превышать шести недель; и
- б) **одобрил** предлагаемые поправки к Общим правилам Организации и передал их Совету для последующего направления Конференции.

### **Совершенствование методов работы Финансового комитета и повышение ее эффективности**

#### **Многолетняя программа работы Финансового комитета на 2010-2013 годы**

55. **Комитет:**

- а) **положительно воспринял** обновленный вариант Многолетней программы работы (МПР) и высоко оценил качество представленного документа;
- б) **поручил** подготовить к своей следующей очередной сессии обновленную версию МПР, в которой должны быть отражены предложенные редакционные изменения к описательным разделам, представленные Комитетом по итогам изучения этого документа.



### Состояние дел в связи с невыполненными рекомендациями Финансового комитета

56. Комитет:

- a) приветствовал обновленный документ о состоянии дел в связи с его невыполненными рекомендациями;
- b) поручил указать в этом документе конкретные запланированные сроки тех мероприятий, которые будут представлены на будущих сессиях Комитета.

### Методы работы Финансового комитета

57. Комитет отметил важность постоянного пересмотра методов своей работы в целях достижения глобальных целей и задач. Он обсудил в этой связи ряд идей, включая использование инструментов, основанных на применении информационных технологий для облегчения рассмотрения документации, неформальные межсессионные консультации между членами и с Секретариатом, условия поездок членов Комитета на места и подход к рассмотрению пунктов повестки дня, которые рассматриваются также на Совместном совещании Комитета по программе и Финансового комитета.

58. Комитет:

- a) поддержал идею изучения возможности организации для членов Комитета как в децентрализованных отделениях, так и в подразделениях штаб-квартиры, относящихся к мандату Комитета тематических посещений, которые позволили бы Комитету получать дополнительную информацию и повысить эффективность своей работы;
- b) поручил Секретариату рассмотреть возможность внедрения инструментов, основанных на использовании информационных технологий, которые помогли бы членам в изучении документации;
- c) поддержал идею о проведении неформальных межсессионных консультаций между членами и с Секретариатом в процессе подготовки будущих сессий Комитета;
- d) поручил Секретариату при подготовке документов, предназначенных для рассмотрения и Финансовым комитетом, и Комитетом по программе, четко указывать, какие именно аспекты должны рассматриваться каждым из комитетов.

### Разное

#### Сроки и место проведения сто сорок восьмой сессии

59. Комитет был проинформирован о том, что 148-ю сессию планируется провести в Риме 18-22 марта 2013 года.

#### Выбор и назначение внешнего аудитора

60. Комитет принял к сведению порядок рассмотрения в течение ноября 2012 года предложений рабочей группой членов Финансового комитета, которая определит сколько предложений будет включено в "короткий список" участников конкурса, которым будет предложено сделать устное сообщение Финансовому комитету на его 148-й сессии в марте 2013 года.

## Приложение 1 – Документы для информации

- Состояние дел с текущими начисленными взносами и задолженностью по ним (документ FC 147/INF/2)
- Проверенный отчет Кредитного союза ФАО за 2011 год (документ FC 147/INF/3)
- Доклады Объединенной инспекционной группы:
  - Готовность организаций системы Организации Объединенных Наций к переходу на Международные стандарты Международные стандарты финансовой отчетности общественного сектора (МСФО ОС) (JIU/REP/2010/6) (документ FC 147/INF/5)
  - Обзор общеорганизационного управления рисками в системе Организации Объединенных Наций (JIU/REP/2010/4) (документ FC 147/INF/6)
  - Обзор медицинских служб в системе Организации Объединенных Наций (JIU/REP/2011/1) (документ FC 147/INF/7)
  - Практика многоязычия в системе Организации Объединенных Наций: ход выполнения рекомендаций (JIU/REP/2011/4) (документ FC 147/INF/8)